

theben

NO Tidsbryter

TR 608 top2 S

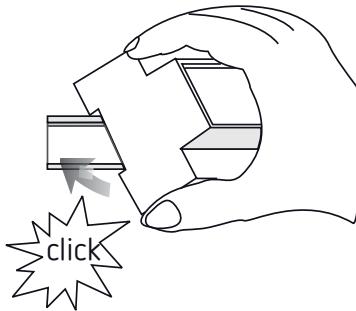
6080101

TR 609 top2 S

6090101



307108



1. Grunnleggende sikkerhetsregler

**ADVARSEL**

Livsfare på grunn av elektrisk støt eller brann!

- Montasje skal kun utføres av autorisert elektroinstallatør!



Minnekort OBELISK top2: Forhindre mekanisk belastning eller tilsmussing ved lagring / transport.

2. Tiltenkt bruk

- Koblingsuret brukes f.eks. til belysning, ventilasjon, skylling osv.
- Kun til bruk i lukkede, tørre rom



Det må ikke brukes i verneinnretninger, slik som f. eks. rømningsveier, brannforebyggende anlegg osv.

Avfallshåndtering

- Apparatet skrotes på miljømessig korrekt måte

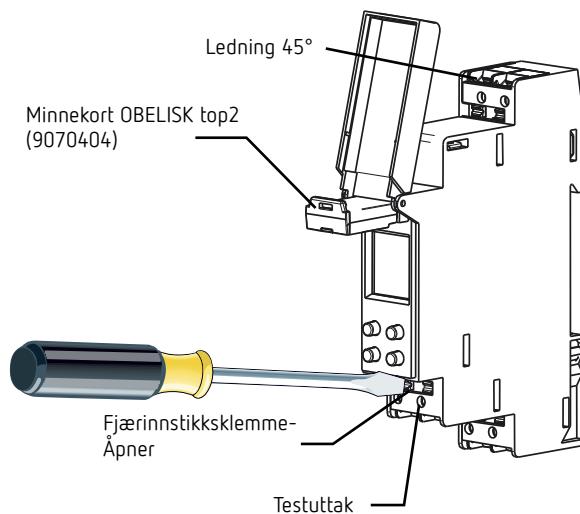
3. Montering og tilkobling

Montere tidsbryter

**ADVARSEL**

Livsfare på grunn av elektrisk støt eller brann!

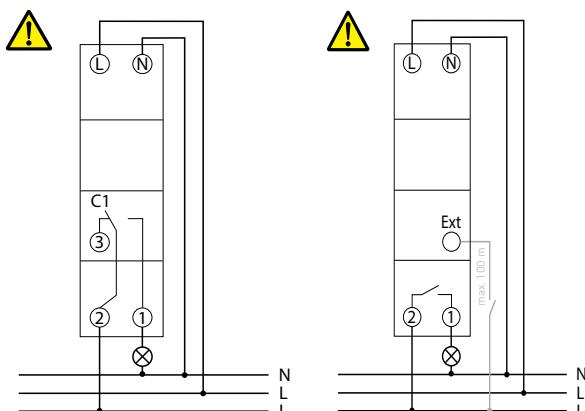
- Montasje skal kun utføres av autorisert elektroinstallatør!



- Monteres på en DIN-montasjeskinne (etter EN 60715)
- Koble fra spenning
- Sikre mot gjeninnkobling
- Kontroller at spenningen er fjernet
- Jorde og kortslutte
- Tilstøtende, strømførende deles må tildekkes eller sperres

Koble til ledningen

Koblingsskjemaer 6080101 / 6090101



- Avisoler ledning på 8 mm (maks. 9)
- Sett ledning i 45° i den åpne DuoFix®-innstikksklemmen
- ① Det er mulig med 2 ledninger per klemmeposisjon
- Trykk skrutrekkeren ned for å åpne DuoFix-innstikksklemmen

Løsne ledning

- Trykk fjeærklemme-åpneren ned med skrutrekkeren

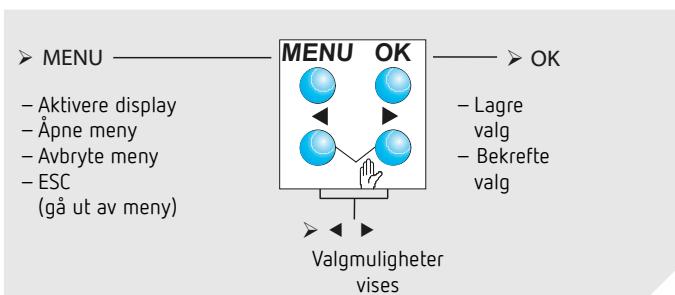
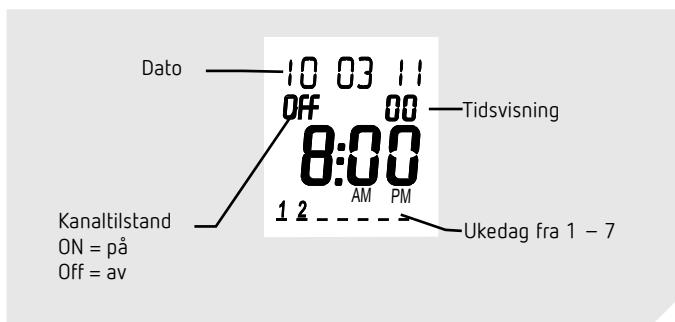
4. Apparatbeskrivelse

① Menypunkter merket med * er kun tilgjengelige ved TR 609 top2 S!“

① Du har 56 tilgjengelige minneplasser
(TR 608 top2 S)

Du har 84 tilgjengelige minneplasser
(TR 609 top2 S)

Display og knapper



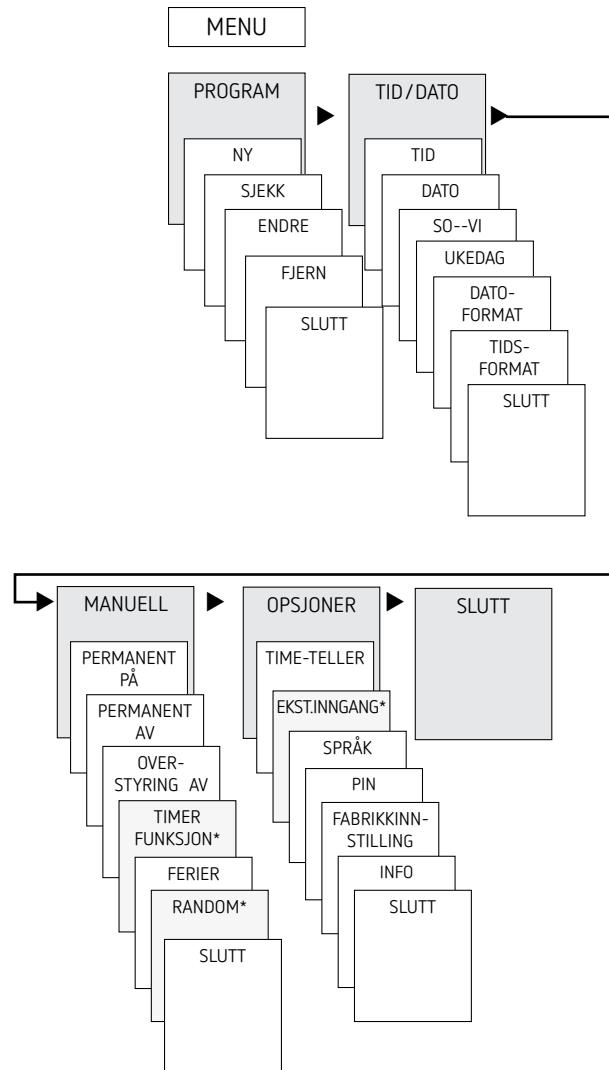
Betjeningsprinsipp

1. Lese tekstlinje
Tekst/symbol beskriver spørsmål

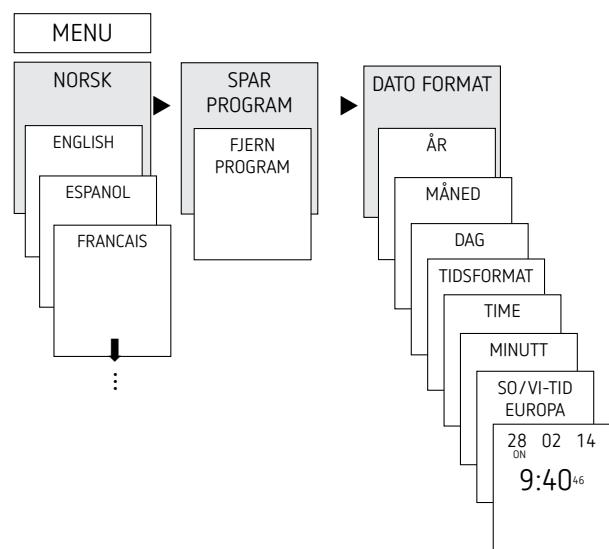
2. Treffe beslutning

JA Bekrefte	NEI Endre/ Bytte
Trykk på OK	◀ ▶ må trykkes

Oversikt menystyring



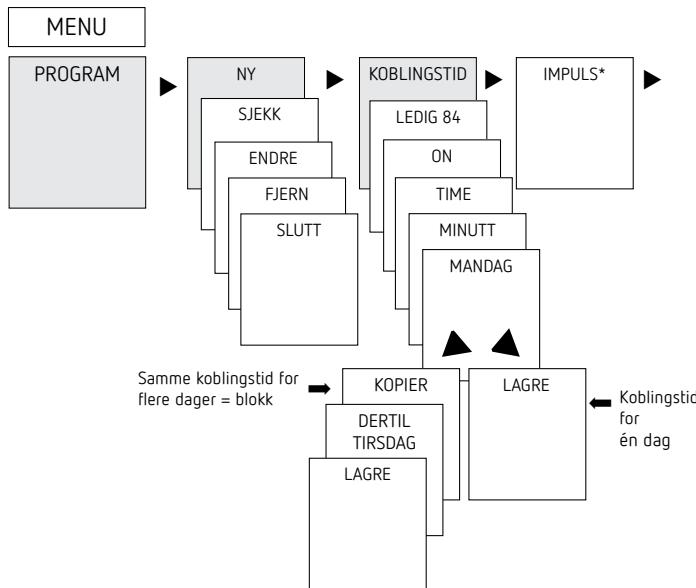
Første igangsetting



- Still inn språk, land, by, dato, tid, samt sommer-/vintertid (SO-VI)
- Trykk en tilfeldig knapp og følg instruksene på skjermen (se bilde)

5. Innstillinger og funksjoner

Programmere koblingstid

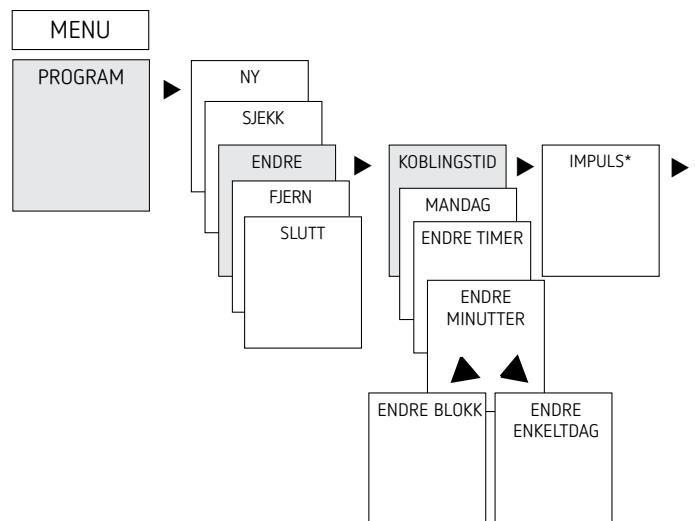


- ① En koblingstid består alltid av startklokkeslett og sluttklokkeslett
- ① Du har 56 tilgjengelige minneplasser (TR 608 top2 S)
Du har 84 tilgjengelige minneplasser (TR 609 top2 S)
- Eksempel: Stille inn belysningen i en idrettshall fra man–fre, kl. 7.30 til kl. 12.00

- Trykk på MENU
- Velg PROGRAM, bekreft med OK
- Velg NY, bekreft med OK
- Velg KOBLINGSTID, bekreft med OK
- Velg PÅ (for innkoblingstider), bekreft med OK
- Still inn ønsket innkoblingstid (man-fre, 7:30), bekreft med OK
- Velg KOPIER, bekreft med OK
- DERTIL TIRSDAG vises, bekreft med OK og bekreft også dagene ons, tor, fre med OK.
- Fortsett med ► til LAGRE vises.
- Bekreft med OK.

For utkoblingstiden gjentas alle trinnene, men i stedet for å velge PÅ ►, velges AV, og ved Time, Minutt angis 12:00

Endre koblingstid

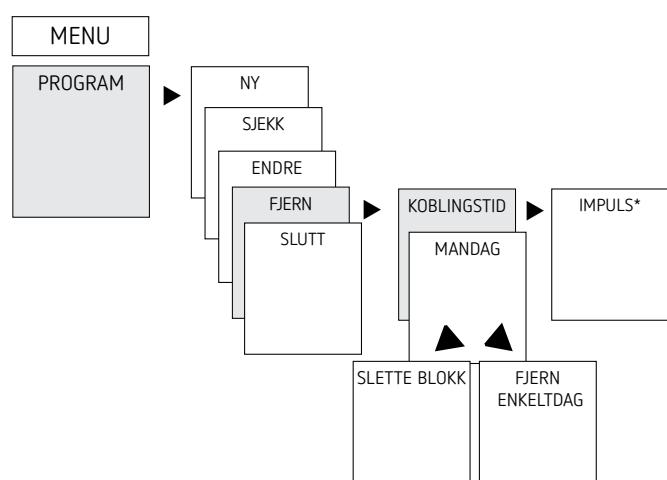


- ① Du kan enten endre en blokk, dvs. en koblingstid som er kopiert til flere dager (f.eks. man-fre), eller én enkelt koblingstid.

Endre enkelte koblingstider

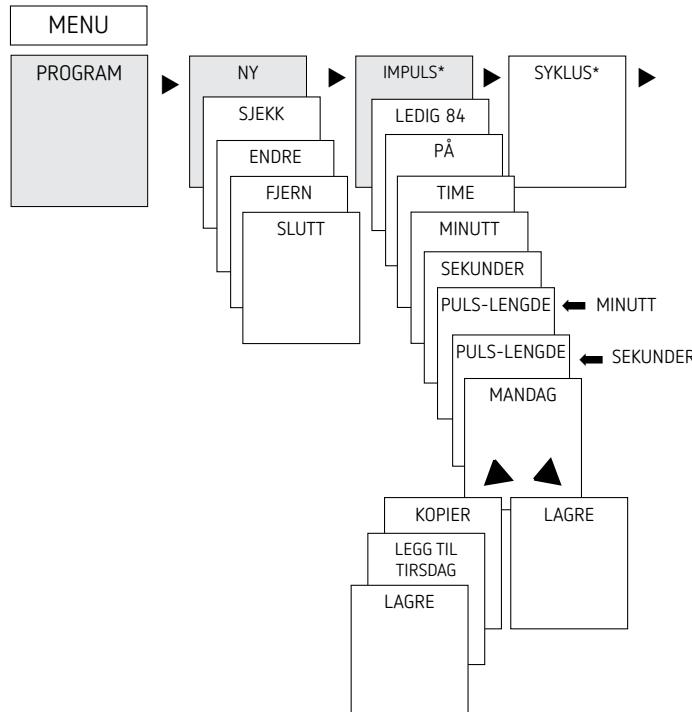
- Trykk på MENU
- Velg PROGRAM, bekreft med OK
- Velg ENDRE, bekreft med OK
- Velg KOBLINGSTID, bekreft med OK (kun TR 609 top2 S)
- Velg dag, bekreft med OK
- ENDRE TIME, endre time og minutt med knappene + eller –, bekreft med OK.
- For å endre flere koblingstider må du velge ENDRE BLOKK, bekreft med OK.

Slette koblingstid



- ① Du kan enten slette en blokk, dvs. en koblingstid som er kopiert til flere dager (f.eks. man-fre), eller én enkelt koblingstid.
- Trykk på MENU.
 - Velg PROGRAM, bekreft med OK
 - Velg FJERN, bekreft med OK
 - Velg KOBLINGSTID, bekreft med OK (kun TR 609 top2 S)
 - MANDAG vises, bekreft med OK
 - Velg SLETT BLOKK, bekreft med OK
 - Med ➤ FJERN MANDAG osv. kan også enkelte dager slettes.

Puls-programmering (kun TR 609 top2 S)



Eksempel: Koble inn pausetegn Mandag kl. 8.05 i 5 sek.

- Trykk på MENU
- Velg PROGRAM, bekreft med OK
- Velg NY, bekreft med OK
- Velg IMPULS med ➤, bekreft med OK
- Velg PÅ, bekreft med OK
- Angi Time, Minutt, Sekund (8:05) med knappene + eller – og bekreft med OK
- Med knappene + eller – angis impulsens varighet (5 sek.) i minutter og sekunder (5 sek.), bekreft med OK. MANDAG vises.
- Velg dag, bekreft med OK
- Velg KOPIERE eller LAGRE
- Trykk ➤ for å lagre, bekreft med OK
- Trykk OK for å kopiere

Syklus-programmering (kun TR 609 top2 S)

I tillegg til På- og Avkoblingstider (Koblingstid), så vel som Korttidsimpulser (Impuls), kan også Syklustider (Syklus) programmeres. Pulsvanigheten (+ Pulspause) er begrenset til 17 t, 59 min, 59 s

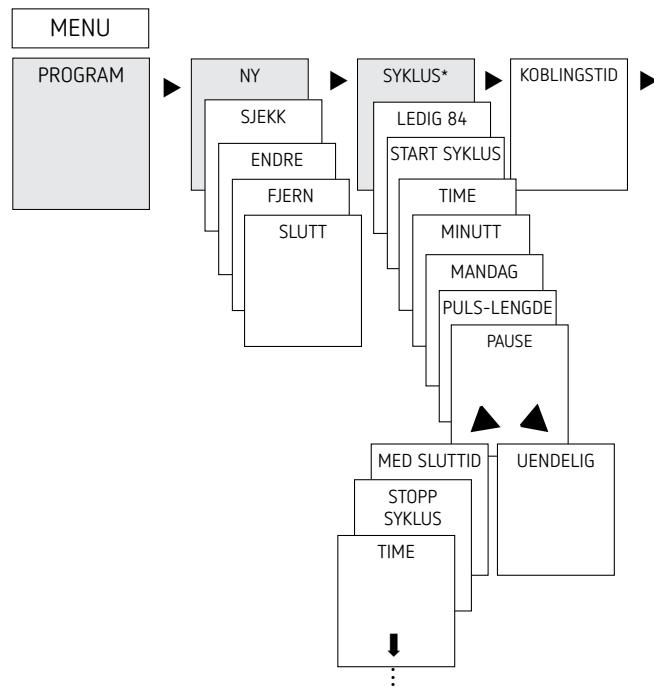
- ① Under Syklustider forstår man periodisk tilbakevendende tidsfunksjoner, som f.eks. ventilasjonsstyring, urinalspøyning osv.

Eksempel: Vannspøyling kobles inn mandag fra kl. 8.00 til 20.30 hvert 15. min. i 20 sek. (på 8:00:00–8:00:20; på 8:15:00–8:15:20; på 8:30:00–8:30:20 osv.)

Programmering av syklusen:

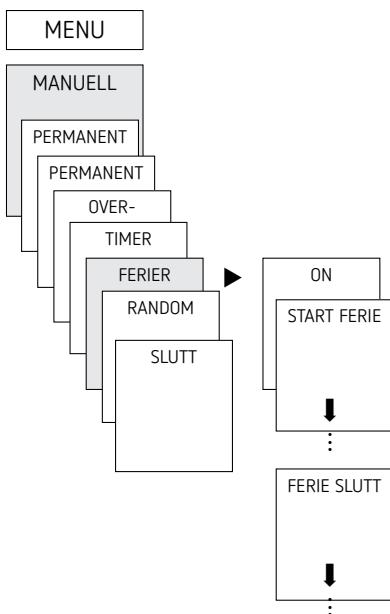
- Start syklus: Mandag kl. 8:00
- Pulsvanighet: 20 sek.
- Pausevarighet (pause): 14 min. og 40 sek.
- Slutt syklus: Mandag kl. 20:30

- ① Ta hensyn til maks. antall elektriske arbeidssykluser ved bruk av funksjonen "Syklus".



- Trykk på MENU
- Velg PROGRAM, bekreft med OK
- Velg NY, bekreft med OK
- Velg SYKLUS med ➤, bekreft med OK
- START SYKLUS vises, bekreft med OK
- Med knappene + eller – angis Tlme, Minutt, Dag (kl. 8:00 mandag), bekreft med OK
- Legg inn PULSVARIGHET (20 sek.), bekreft med OK.
- Legg inn pausevarighet PAUSE (14 min. og 40 sek.), bekreft med OK.
- Velg MED SLUTTID, bekreft med OK
- STOPP SYKLUS vises, bekreft med OK
- Legg inn sluttiden for syklusen (kl. 20:30), bekreft med OK.

Still inn feriefunksjon

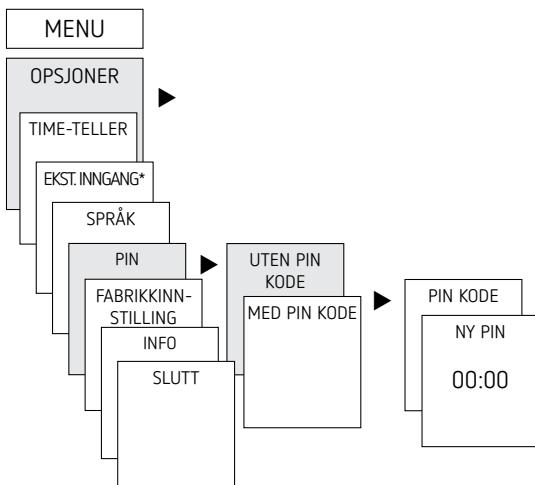


- Trykk på MENU
- Velg MANUELL, bekreft med OK
- Velg FERIE, bekreft med OK
- Velg PÅ, bekreft med OK
- Velg START FERIE, bekreft med OK
- Still inn ÅR, MÅNED, DAG, TIME, bekreft med OK
- Velg AVSLUTT FERIE, bekreft med OK
- Still inn ÅR, MÅNED, DAG, TIME, bekreft med OK

Aktiver PIN-kode

PIN-koden stilles inn i menyen OPSJONER

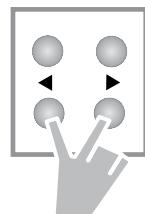
- ① Hvis du har mistet PIN-koden, ta kontakt med Theben Hotline.
- ② Ha serienummeret klart.



Still inn permanent eller manuell kobling

Permanent eller manuell kobling kan stilles inn i menyen MANUELL eller (i automatikkvisning) med en knappekombinasjon (se bilde).

- Manuell kobling:
Omkobling av kanaltilstanden inntil neste automatiske eller programmerte kobling.
- Permanent kobling:
Så lenge en permanent kobling (PÅ eller AV) er aktivert, virker ikke de programmerte koblingstidene.



Aktivere manuell kobling

- Trykk på begge knappene samtidig

Aktiver permanent kobling

- Trykk på begge knappene samtidig i 2 sekunder.

Oppheving av manuell/permanent kobling

- Trykk på begge knappene samtidig

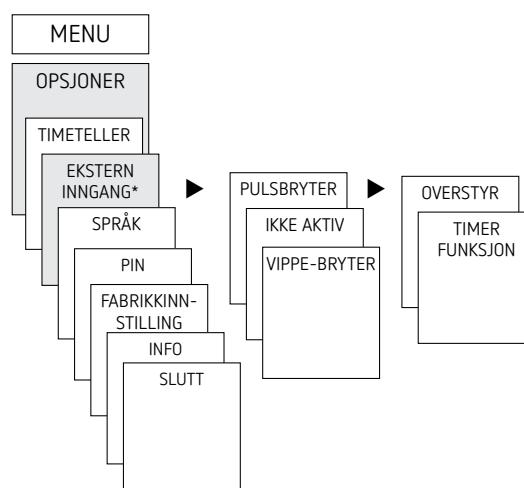
Innstilling av ekstern inngang (kun TR 609 top2 S)

Det er mulig å stille inn ekstern inngang med forskjellige funksjoner for kanalen (se bilde).

3 undermenyer kan velges: Inaktiv, Knapp-(funksjon), Bryter-(funksjon)

- INAKTIV: Den eksterne inngangen har ingen funksjon
- KNAPP: Det er mulig å velge manuell (manuell kobling), timer (nedoverteller)
- BRYTER: Det er mulig å velge permanent kobling på, permanent kobling

- ③ Hvis en funksjon aktiveres med en ekstern knapp eller bryter, står det EKSTERN på displayet.



- Trykk MENU, velg EKST INNGANG med ► og følg anvisningene på displayet.

Driftstimer

Driftstimer for kanalen (releet) kan vises og slettes i menyen OPSJONER. Hvis driftstimerne overskriden den verdien som er innstilt i service-menyen, vises meldingen SERVICE på displayet.

Eksempel: Utskifting av en lyspære etter 5000 timer.

- Slett driftstimerne eller øk verdien som er stilt inn i service (f.eks. til 10 000 timer)

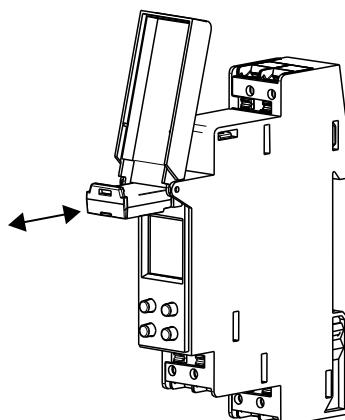
Bruk minnekortet OBELISK top2

Samtlige funksjoner kan også stilles inn med OBELISK-programvaren på PC, og deretter overføres til apparatet ved bruk av minnekortet.

- Sett minnekortet i tidsbryteren
- Les inn / sort ut lagrede koblingstider og apparatinnstilinger i tidsbryteren, eller start Obeliskprogrammet.
- Ta ut minnekortet etter kopiering osv.

⚠️ Unngå mekanisk belastning eller tilsmussing ved lagring / transport

- ① PC-programvare OBELISK top2 tilgjengelig på
www.theben.de



Kopier OBELISK → UR

Kopierer koblingsprogrammet og eventuelle innstillinger for tidsbryteren (f.eks. ekstern inngang, tidsformat, osv.) fra minnekortet i tidsbryteren.

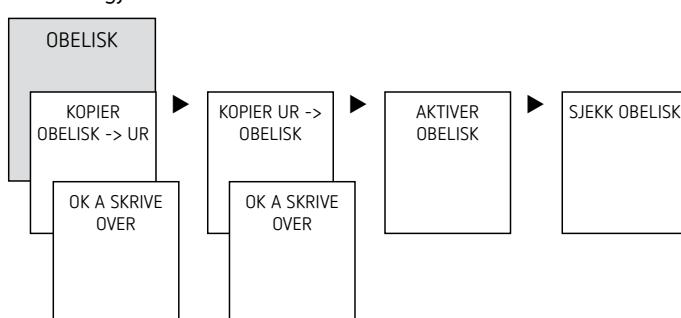
Kopiere UR → OBELISK

Kopierer alle koblingsprogrammer og innstillinger fra timeren til minnekortet

Starte OBELISK-programmet

Aktiverer de koblingstidene som er programmert på minnekortet.

Når minnekortet fjernes, blir koblingstidene i tidsbryteren aktivert igjen.



Tilbakestille tidsbryter

- Trykk samtidig på de 4 knappene
→ Du kan nå velge mellom BEHOLDE PROGRAM og SLETTE PROGRAM.

6. Tekniske data

Driftsspenning:	230–240 V AC +10 % / -15 %
Frekvens:	50–60 Hz
Egetforbruk:	0,4 W
Utløsningseffekt maks:	16 A (ved 250 V vekselstrøm, cos φ = 1)
Utløsningseffekt:	4 A (bij 250 V AC, cos φ = 0,6)
Utløsningseffekt min.:	10 mA/2320 V AC 100 mA/ 24 V AC/DC
Korteste koblingstid:	1 sekund
Beskyttelsesklasse:	IP 20 iht. EN 60529
Beskyttelsesgrad:	II iht. EN 60730-1 ved forskriftsmessig montering
Driftstemperatur:	-25 °C ... +55 °C
Gangreserve:	10 år ved +20 °C
Tidspresisjon (typisk):	± 0,25 s/dag (25 °C)
Nominell impulsdelspenning:	4 kV
Forurensningsgrad:	2
Contact:	omkopplingskontakt lukker
TR 608 top2 S	
TR 609 top2 S	
Glødelampelast:	
TR 608 top2 S	1000 W
TR 609 top2 S	2000 W
Halogenlampelast:	
TR 608 top2 S	1000 W
TR 609 top2 S	2000 W
Lysstofflampebelastning: ikke kompensert	1000 W (TR 609 top2: 2000 W)
seriekompensert:	80 W (14 µF)
parallellekompensert:	(TR 609 top2: 1300 W (140 µF))
Kompaktilsstofflamper:	
TR 608 top2 S	30 W
TR 609 top2 S	300 W
LED-pærer (<2 W):	
TR 608 top2 S	6 W
TR 609 top2 S	55 W
LED-pærer (>2 W < 8 W):	
TR 608 top2 S	20 W
TR 609 top2 S	180 W
LED-pærer (>8 W):	
TR 608 top2 S	24 W
TR 609 top2 S	220 W
Det er ikke tillatt å bryte fra SELV. Det er tillatt å kople ytterledere	

7. Kontakt

Theben AG
Hohenbergstr. 32
72401 Haigerloch
TYSKLAND
Tlf. +49 7474 692-0
Faks +49 7474 692-150

Hjelppelinje
Tlf. +49 7474 692-369
hotline@theben.de
Adresser, telefonnumre osv.
www.theben.de